

# WACKELKONTAKT

LOOSE CONTACT  
FAUX CONTACT

Regie: Ralph Etter



Ralph Etter

## Biografie

Geboren am 22.12.1978 in Solothurn. Dort Wirtschaftsgymnasium, dann Kunstschule Olten und von 2000 bis 2004 Studium an der Hochschule für Gestaltung und Kunst in Zürich. Der 2004 mit dem „First Steps Award“ ausgezeichnete Kurzfilm WACKELKONTAKT ist sein Diplomfilm.

## Biography

Born in Solothurn on 22.12.1978, Ralph Etter attended a grammar school specialising in economics and then Olten Art School. He studied at Zurich College of Art and Design from 2000 to 2004. His short graduation film, WACKELKONTAKT, received the 2004 "First Steps Award".

## Biographie

Né le 22-12-1978 à Soleure. Elève au lycée économique puis à l'école des arts d'Olten avant d'étudier à l'école des arts conceptuels de Zurich de 2000 à 2004. Le court métrage WACKELKONTAKT, récompensé en 2004 par un « First Steps Award », est son film de diplôme.

## Filmografie

### Kurzfilme

2000	HAVING FUN WINTERSPORT/CROSS COUNTRY
2001	ZYT WO GEIT
2002	BLINDNESS Spot
2003	BLEIBT ALLES ANDERS WASSERFARBE
2004	DIE SIEBEN RABEN WACKELKONTAKT



Stephanie Glaser, Chloé Braunschweiger

## WACKELKONTAKT

Sibylle ist elf Jahre alt und kümmert sich um ihre senile Großmutter. Doch es wird immer schwieriger, mit der alten Frau ein normales Leben zu führen. Sibylle beschließt, ihre Oma vor der Umwelt zu schützen. Dabei greift sie zu unüblichen Mitteln.

## LOOSE CONTACT

Eleven-year-old Sibylle looks after her senile grandmother, but it's getting increasingly difficult to live a normal life with the old lady. Sibylle decides to protect her granny from the outside world – resorting to some fairly unconventional methods in order to do so.

## FAUX CONTACT

Sibylle a 11 ans et elle s'occupe de sa grand-mère qui est sénile. Il est toutefois de plus en plus difficile de mener une vie normale avec la vieille femme. Sibylle décide de protéger Mamie contre son entourage. Elle utilise à cet effet des moyens inhabituels.

Kinderfilmfest/14plus/IFB 2005

Kinderfilmfest Kurzfilm

Schweiz/Deutschland 2004

Länge 19 Min.  
Format 35 mm, 1:1.85  
Farbe

## Stabliste

Buch	Ralph Etter
Kamera	Ulrike Thiele
Schnitt	Rosa Albrecht
Ton	Andi Drost
Mischung	Ingo Baier
Musik	Michael Duss
Ausstattung	Mirjam Zimmermann
Kostüm	Vera Guala
Maske	Yasemin Balci
Regieassistenz	Mélanie Huber
Produktionsltg.	Christine Haupt
Aufnahmeleitung	Marcus Reinhardt
Produzentin	Verena Gloor
Co-Produzent	HFF „Konrad Wolf“, Potsdam-Babelsberg

Produktion  
Hochschule für Gestaltung und Kunst Zürich  
Studienbereich Film  
Limmatstr. 65  
CH-8005 Zürich  
Tel.: 43-446 31 12  
Fax: 43-446 45 65  
film.video@hgkz.ch

Weltvertrieb  
siehe Produktion

## Darsteller

Sibylle	Chloé Braunschweiger
Oma	Stephanie Glaser
Markus	Jan Hersche
Peter	Dominik Trauffer
Sozialarbeiterin	Silvia Jost
Gemeindepräsident	Dieter Stoll
Schulkinder	Michelle Ballmer Dominik Rolli Nicola Staub